

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 8C/106/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2311217523  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 06. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mário Karaffa  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2012:2311217523.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní vedenom pred sudcom JUDr. Máriom KARAFFOM, v právnej veci žalobcu: Solidní finance, uzavřený investiční fond, a.s. se sídlem Špitálka 8, 602 00 Brno, IČ: 29235871 Česká republika zast. Mgr. Radkem Zaplatel, advokátom advokátní kancelář Arne Nováka 4, 602 00 Brno, IČ: 66250871, proti žalovanej: Q. U., nar. XX.X.XXXX, bytom L. XXXX/XXA, XXX XX Q., t.č. na neznámom mieste, zast. opatrovníkom pre konanie T. U., zamestnankyňou tunajšieho súdu, o zaplatenie 41,40 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 41,40 Euro s 9%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 38,14 Euro od 8.8.2010 do zaplatenia a nahradiť trovy konania vo výške 16,50 Euro a k rukám právneho zástupcu Mgr. Radka Zapletala 48,02 Eur, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca svojou žalobou došlou na súd dňa 25.07.2011 prostredníctvom svojho právneho zástupcu sa domáhal, aby súd vydal platobný rozkaz, ktorým by zaviazal žalovanú na zaplatenie 41,40 eur s príslušenstvom a k náhrade trov konania. Svoju žalobu odôvodnil tým, že žalovaná sa pri kontrole cestovných lístkov dňa 06.08.2010 vo vlaku spoločnosti České dráhy, a.s. (ďalej „prepravca“), spoj č. 618 na trati Praha - Holešovice a Ústí nad Labem, na výzvu prepravcu nepreukázala platným cestovným lístkom. Žalovaná bola vyzvaná k úhrade vyššie uvedenej sumy výzvou na zaplatenie zo dňa 28.12.2010, avšak bezvýsledne.

V danej právnej veci Okresný súd Galanta vydal dňa 19.08.2011 platobný rozkaz, č. k. 28Ro/950/2011-44, ktorý bol uznesením č. k. 8C/106/2012-67 zo dňa 12.4.2012 zrušený z dôvodu nemožnosti jeho doručenia žalovanej do vlastných rúk.

Pobyt žalovanej napriek vykonanému šetreniu zostal neznámy z toho dôvodu jej súd uznesením zo dňa 16.04.2012, č.k. 8C/106/2012-69 v zmysle § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovil opatrovníka, ktorý rozhodnutie vo veci ponechal na úvahe súdu.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkaznými prostriedkami: hlásenka, oznámenie o závadách, výzva k zaplateniu, Smlouva o postoupení pohľadávky, úplným výpisom z obchodného rejstříku, oznámenie o postúpení pohľadávky, Tarif Českých drah pro vnitrostátní přepravu cestujících a zavazadel, Smluvními přepravními podmínky Českých drah pro veřejnou osobní dopravu ako aj ostatným na vec sa vzťahujúcim spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav veci:

Žalovaná dňa 06.08.2010 použila na svoju prepravu vlak spoločnosti České dráhy, a. s. (ďalej „prepravca“), spoj č. 618 a na výzvu prepravcom poverenej osoby sa pri kontrole cestovných dokladov medzi stanicami Praha-Holešovice a Ústí nad Labem, nepreukázala platným cestovným lístkom. Z toho dôvodu vznikla žalovanej podľa bodu 98 Zmluvných prepravných podmienok (ďalej len „SPPO“), účinných od 07. 03. 2010, povinnosť zaplatiť prepravcovi obyčajné jednosmerné cestovné v 2. vozovej triede vo výške 134,- Kč a prirážku k cestovnému vo výške 800,- Kč. Žalovaná cestovné a prirážku k cestovnému prepravcovi neuhradila, a preto ju prepravca vyzval na zaplatenie dlžnej čiastky, čím jej vznikla ďalšia pohľadávka za vyhotovenie písomnej výzvy na zaplatenie podľa prílohy C tarify TR 10 vo výške 30,- Kč a poštovného podľa tarify Českej pošty, a. s. vo výške 50,- Kč. V dôsledku toho pohľadávka žalobcu voči žalovanej predstavuje 1.014,- Kč, pričom túto sumu žalobca prepočítal podľa kurzu českej a slovenskej meny ku dňu spracovania žaloby (kurz 24,49 Kč/1 euro), čo je 41,40 eur. Prepravca svoju pohľadávku v celkovej výške 1.014,- Kč (41,40 eur), postúpil žalobcovi a to na základe zmluvy o postúpení pohľadávky č. XXXXXXXXXX zo dňa 21.04.2011. Postúpenie pohľadávky bolo žalovanej oznámené listom zo dňa 11.04.2011.

Podľa § 37 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom ak ďalej nie je ustanovené inak, právomoc slovenských súdov je daná, ak osoba, proti ktorej smeruje návrh (žaloba), má na území Slovenskej republiky bydlisko alebo sídlo a ak ide o majetkové práva, ak má tu majetok.

Podľa § 48 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom slovenské sudy postupujú v konaní podľa slovenských procesných predpisov, pričom všetci účastníci majú rovnaké postavenie pri uplatňovaní svojich práv.

Podľa § 10 ods. 1, ods. 2 písm. c/ zákona o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, ak účastníci nezvolia rozhodujúce právo, ich záväzkové vzťahy sa spravujú právnym poriadkom, použitie ktorého zodpovedá rozumnému usporiadaniu daného vzťahu. Vzhľadom na to, pokiaľ osobitný predpis neustanovuje inak, sa spravidla spravujú: zmluvy o doprave (zmluvy o preprave, zasielateľské zmluvy a pod.) právom miesta, kde má dopravca alebo zasielateľ sídlo alebo bydlisko v čase uzavretia zmluvy.

Podľa čl. 2 Nariadenia Rady (ES)č. 44/2001 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach, ak nie je v tomto nariadení uvedené inak, osoby s bydliskom na území členského štátu sa bez ohľadu na ich štátne občianstvo, žalujú na súdoch tohto členského štátu.

V danom prípade má súd za to, že právny predchodca žalobcu a žalovaná uzavreli zmluvu o preprave, pričom žalovaná má na území Slovenskej republiky bydlisko, preto je daná v zmysle vyššie cit. ustanovenia § 37 o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom právomoc slovenských súdov konať a v danej veci rozhodnúť a nakoľko bydlisko žalovanej je v obvode tunajšieho súdu, príslušným súdom je Okresný súd Galanta. Vzhľadom k tomu, že právny vzťah medzi účastníkmi konania súd posúdil ako zmluvu o preprave, rozhodným právom v tomto prípade bude v zmysle cit. ustanovenia § 10 ods. 2 písm. c) o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, české právo.

Podľa § 760 Občianskeho zákonníka Českej republiky, zmluvou o preprave osôb vzniká cestujúcemu, ktorý za stanovené cestovné použije dopravný prostriedok, právo, aby ho dopravca prepravil do miesta určenia riadne a včas.

Podľa § 722 Občianskeho zákonníka ČR podrobnejšiu úpravu osobnej a nákladnej prepravy stanovia osobitné predpisy, hlavne prepravné poriadky a tarify. V rámci tejto úpravy môžu prepravné poriadky tiež prevziať ustanovenia platné v medzinárodnej preprave pre prepravu vnútroštátnu; zodpovednosť za škodu na zdraví, ustanovená týmto zákonom, nesmie byť obmedzená.

Podľa § 3 ods. 1, 2, 4, 5, 6 vyhlášky č. 175/2000 Sb., o prepravnom poriadku pre verejnú, dráhovú a cestnú osobnú dopravu (ďalej len „vyhláška o prepravnom poriadku“), uzavretím prepravnej zmluvy o preprave osôb (ďalej len „prepravná zmluva“) vzniká medzi dopravcom a cestujúcim na základe prepravného poriadku, tarify a vyhlásených zmluvných prepravných podmienok záväzkový právny vzťah, ktorého obsahom je hlavne záväzok dopravcu prepraviť cestujúceho zo stanice nástupnej do stanice cieľovej, spojom uvedeným v cestovnom poriadku riadne a včas a záväzok cestujúceho dodržiavať prepravný poriadok a zmluvné prepravné podmienky a zaplatiť cenu za prepravné (ďalej len

„cestovné“) podľa tarify. Prepravná zmluva je uzavretá, ak cestujúci využije svoje právo k preprave z cestovného dokladu tým, že nastúpi do vozidla alebo vstúpi do označeného priestoru prístupného len s platným cestovným dokladom (ďalej len „nástup do vozidla“). Prepravná zmluva je splnená riadnym prevedením prepravy v zmluvnom rozsahu podľa uzavretej prepravnej zmluvy. Za splnenie prepravnej zmluvy sa považuje tiež vykonanie prepravy v inom, než zmluvnom rozsahu, ak došlo k oprávnenému vylúčeniu cestujúceho z prepravy vodičom, alebo sprievodcom vozidla, alebo osobou dopravcu, ktorá sa preukáže kontrolným odznakom, alebo inou osobou dopravcu, ktorá sa preukáže preukazom dopravcu oprávneným dávať cestujúcim pokyny a príkazy (ďalej len „poverená osoba“).

Podľa § 7 ods. 6 vyhlášky o prepravnom poriadku, ak si cestujúci nezakúpi cestovný lístok podľa ods. 3 alebo ods. 5 a je prepravovaný bez platného cestovného lístka, považuje sa za cestujúceho, ktorý sa z príčin na svojej strane nepreukázal platným cestovným dokladom.

Žalobca listinnými dôkazmi preukázal, že žalovaná bola povinná zaplatiť cestovné 134,-Kč. Nakoľko bolo zistené, že cestovala bez platného cestovného lístka, bola povinná zaplatiť aj prirážku k cestovnému podľa Cenníka prirážok a zmluvných poplatkov Českých dráh, účinných od 07. 03. 2010, a to vo výške 800,- Kč. Z výzvy Českých dráh, a. s. zo dňa 29.09.2010 vyplýva, že žalovaná bola povinná zaplatiť žalobcovi spolu 1.014,- Kč, a to 1x prirážku k cestovnému po 800,- Kč z dôvodu, že dňa 06.08.2010 cestovala bez cestovného lístka z Prahy-Holešovice (cestovné 134,- Kč). Navyiac, České dráhy, a. s. uplatnili poštovné 50,- Kč a poplatok za písomnú výzvu alebo upomienku 30,- Kč, podľa platnej tarify.

Dňa 21.04.2011 došlo zmluvou o postúpení pohľadávok č. XXXXXXXXXXXX, uzavretou medzi Českými dráhami, a. s. a žalobcom k postúpeniu pohľadávok uvedených v zozname, ktorý tvoril prílohu a nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Z predloženého zoznamu vyplýva, že došlo k postúpeniu obidvoch pohľadávok z jednej hlásenky - voči žalovanej, keď osobitne bola vyčíslená pohľadávka voči žalovanej pozostávajúca z cestovného 134,- Kč, poplatkov 800,- Kč, poštovného 50,- Kč a úhrady za výzvu 30,- Kč, spolu 1.014,- Kč. Postúpenie pohľadávky žalobca oznámil žalovanej listom z 11.04.2011.

Vzhľadom na vyššie uvedené dôvody potom súd priznal žalobcovi istinu 41,40 eura.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka Českej republiky, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis, ktorým je Nariadenie vlády ČR č. 142/1994 Sb.

Podľa § 1 Nariadenia vlády č. 142/1994 Sb., ktorým sa stanoví výška úrokov z omeškania a poplatku z omeškania podľa Občianskeho zákonníka v znení platnom do 30. 06. 2010, výška úrokov z omeškania zodpovedá ročnej výške repo sadzby stanovenej Českou národnou bankou, zvýšenej o 7 percentuálnych bodov. V každom kalendárnom polroku v ktorom trvá omeškanie dlžníka, je výška úroku z omeškania závislá od výšky repo sadzby stanovenej Českou národnou bankou a platnej pre prvý deň príslušného kalendárneho polroka.

Vzhľadom na skutočnosť, že bolo preukázané, že žalovaná sa s platením istiny dostala do omeškania, súd žalobe vyhovel aj v časti úroku z omeškania vo výške 9 % zo sumy 38,14 eur od 08.08.2010 do zaplatenia.

Žalobcovi ako procesne plne úspešnému účastníkovi konania vzniklo podľa § 142 ods. 1 O.s.p. právo na náhradu trov konania voči žalovanej, kde trovy konania predstavujú súdny poplatok za návrh na začatie konania vo výške 16,50 eur a trovy právneho zastúpenia žalobcu vo výške 48,02 eur (2 úkony právnej služby po 16,60 eur a 2 x režijný paušál po 7,41 eur).

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho písomného doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trnave.

Z písomne podaného odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa ním sleduje, musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má ďalej uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť). Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.;
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci;
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností;
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam;
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.);
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods.3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.